

## Prêt à employer la grammaire chinoise

### Leçon 11

#### Nǐ huì shuō Zhōngwén ma?

#### Pouvez-vous parler chinois?

##### GRAMMAIRE

##### 11.1 *huì* + verbe

*Huì*, signifiant “avoir appris à...” suivi par un verbe exprime des capacités ou des compétences qui sont acquises après apprentissage.

*Nǐ huì shuō Zhōngwén ma?*

Pouvez-vous parler chinois?

*Wǒ huì yóuyǒng.*

Je sais nager.

*Nǐmen huì bú huì zuò Zhōngguó fàn?*

Est-ce que tu sais cuisiner chinois?

*Huì* peut être seul comme verbe.

*Wǒ huì Pútáoyáwén.*

Je sais parler le portugais.

##### 11.2 les langues

**Zhōngwén** se réfère à la langue parlée et écrite du chinois mandarin. **Hànyǔ** se rapporte à la langue parlée. Les noms des langues des autres pays sont dérivés des noms de pays avec en plus le suffixe - **wén** (ou - **yǔ** ).

*Fǎguó, Fǎwén*

France, français

*Déguó, Déwén*

Allemagne, allemand

*Hélan, Hélanwén*

Hollande, hollandais

*Xībānyá, Xībānyáwén*

Espagne, espagnole

*Yìdàlì, Yìdàlìwén*

Italie, italien

*Pútáoyá, Pútáoyáwén*

Portugal, portugais

*Rìběn, Rìwén*

Japon, japonais

*Éguó, Éwén*

Russie, russe

*Tàiguó, Tàiwén*

Thaïlande, thaïlandais

##### 11.3 *yìdiǎnr*

***Yìdiǎnr***, signifiant “un peu” peut être une réponse à la question suivante :

Question : *Nǐ huì shuō Zhōngwén ma?*

Pouvez-vous parler chinois?

Réponse : *Huì yìdiǎnr.*

Je peux (parler) un peu.

##### VOCABULAIRE

Bǎojiāliyà	Bulgarie
Bǎojiāliyàwén	le bulgare
Bōlán	Pologne
Bōlánwén	le polonais
dǎ	frapper
Dānmài	Danemark
Dānmàiwén	le danois
Déwén	l'allemand
Éwén	le russe
fàn	repas
Fēilùbīnwén	le tagalog
Fēnlán	Finlande
Fēnlánwén	le finois
gāngqín	piano
gēge	l'aîné
háizi	enfant
Hànyǔ	le chinois parlé
huà	dessiner
huà	photos
huà huà	peindre
huì	savoir comment faire
Jiékègònghéguó	République Tchèque
Jiékèwén	le tchèque
kāichē	conduire
Luómǎniyà	Roumanie
Luómǎniyàwén	le roumain

## EXERCICES

### 11.1 Traduisez en chinois

1. Anne sait faire la cuisine japonaise.
2. Ils savent tous faire la cuisine espagnole.
3. Mes amis ne peuvent pas faire la cuisine russe.
4. Pas tous ceux d'entre nous savent faire la cuisine italienne.
5. La mère de qui sait cuisiner la nourriture thaïlandaise?
6. Est-ce que vos étudiants peuvent parler l'anglais?
7. David peut parler l'anglais et l'irlandais.
8. Est-ce que ton ami belge peut parler le français et le néerlandais?
9. Ses parents sont japonais, mais il ne sait pas parler le japonais
10. Je sais que notre secrétaire peut parler le russe.
11. Elle peut écrire les caractères chinois.
12. Aucun d'entre eux ne peut écrire les caractères chinois.
13. Puis-je demander quel est ce caractère chinois(-ci)?
14. Mes parents sont russe, mais je ne sais pas écrire en russe.
15. Cet enfant(-ci) sait écrire son nom.
16. Est-ce que l'ami de Martin sait conduire?
17. Tous mes amis savent conduire.
18. Qui sait jouer du piano?
19. Je sais qu'elle sait jouer du piano.
20. Est-ce que ton frère aîné fait de l'ombre-boxe.
21. Oui, il en fait un peu.
22. Cet enfant(-là) ne peut pas nager.
23. Marie sait peindre des photos.
24. Quel professeur sait lire le grecque?

### 11.2 Écrivez le nom de la langue qui correspond à la nationalité.

Voir exemple.

Exemple: **Zhōngguó rén - Zhōngwén**

1. Ài'ěr lán rén
2. Bǎojiā lì yà rén
3. Bō lán rén
4. Dān mǎi rén
5. Déguó rén
6. Éguó
7. Fǎguó rén
8. Fēilù bīn rén
9. Fēn lán rén
10. Hē lán rén
11. Jié kè rén
12. Luómǎn yà rén
13. Nuówēi rén
14. Pútáoyá rén
15. Riběn rén
16. Ruìdiǎn rén
17. Sīlùòfákè rén
18. Tàiguó rén
19. Tǔ'ěr qí rén
20. Xībānyá rén
21. Xīlā rén
22. Xiōngyá lì rén
23. Yìdà lì rén
24. Yuè'nán rén

Nuówēi	Norvège
Nuówēi wén	le norvégien
Pútáoyá	Portugal
Pútáoyá wén	le portugais
Ruìdiǎn	Suède
Ruìdiǎn wén	le suédois
shuō	parler
Sīlùòfákè	Slovaquie
Sīlùòfákè wén	le slovaque
tǎijǐquán	ombre-boxe
Tàiwén	le thaïlandais
tán	jouer (du piano)
Tǔ'ěr qí	Turquie
Tǔ'ěr qí wén	le turque
Xībānyá wén	l'espagnole
Xīlā	Grèce
Xīlā wén	le grecque
Xiōngyá lì	Hongrie
Xiōngyá lì wén	le hongrois
Yìdà lì wén	langue italienne
yìdiǎn	un peu
Yīng wén	l'anglais
yóuyǒng	nager
Yuè'nán	Vietnam
Yuè'nán wén	le vietnamien
zuò	préparer
zuò fàn	cuisiner